# Notice of Nondiscrimination and Accessibility Requirements



# Discrimination is Against the Law

The Evangelical Lutheran Good Samaritan Society (the Society) and Owner comply with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate against any person on the grounds of race, color, national origin, disability, familial status, religion, sex, age, sexual orientation, gender identity, gender expression, veteran status or other protected statuses except as permitted by applicable law, in admission to, participation in, or receipt of the services and benefits under any of its programs and activities, and in staff and employee assignments to individuals, whether carried out by the Society directly or through a contractor or any other entity with which the Society arranges to carry out its programs and activities. The designated person responsible for coordinating efforts to comply with Section 504 requirements is: Director of Affordable Housing, Property Management, 4800 W. 57th Street, Sioux Falls, SD 57108; phone: (605) 362-3100. For telecommunications relay service dial 711. All faiths and beliefs are welcome.

The Society provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters
- Written information in other formats such as large print, electronic formats, other formats
- Free language services to people whose primary language is not English, such as qualified interpreters
- Information written in other languages

If you need these services, contact: Center for Solutions; Call: 1-877-447-7237, select option 3, then select option 6; Fax: 1-605-371-7205; Email: cfs@good-sam.com.

If you believe that the Society has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, disability, familial status, religion, sex, age, sexual orientation, gender identity, gender expression, veteran status or other protected statuses, you can file a grievance with: Mail: Corporate Compliance Officer, PO Box 5038, Sioux Falls, SD 57117; Call: 1-800-631-6142; Call: TTY 711; Fax: 1-605-362-3956; Email: cfs@good-sam.com.

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, the Corporate Compliance Officer is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf, or by mail or phone at: Mail: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building, Washington, D.C. 20201; Call: 1-800-368-1019; Call: 1-800-537-7697 (TDD). Complaint forms are available at http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html.

### Albanian

KUJDES: Nëse flitni shqip, për ju ka në dispozicion shërbime të asistencës gjuhësore, pa pagesë. Telefononi në 1-866-477-5343.

#### Amharic

ማስታወሻ፡ የሚና7ሩት ቋንቋ ኣማርኛ ከሆነ የትርፖም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጀተዋል፡ ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 1-866-477-5343.

# Bantu/Kirundi

ICITONDERWA: Nimba uvuga Ikirundi, uzohabwa serivisi zo gufasha mu ndimi, ku buntu. Woterefona 1-866-477-5343.

### Bisayan

ATENSYON: Kung nagsulti ka og Cebuano, aduna kay magamit nga mga serbisyo sa tabang sa lengguwahe, nga walay bayad. Tawag sa 1-866-477-5343.

# Burmese

သတိပြုရန် - အကယ်၍ သင်သည် မြန်မာစကား ကို ပြောပါက၊ ဘာသာစကား အကူအညီ၊ အခမဲ့၊ သင့်အတွက် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးပါမည်။ ဖုန်းနံပါတ် 1-866-477-5343 သို့ ခေါ်ဆိုပါ။

# Chinese

注意:如果您使用繁體中文,您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-866-477-5343。

### **Cushite/Oromo**

XIYYEEFFANNAA: Afaan dubbattu Oroomiffa, tajaajila gargaarsa afaanii, kanfaltiidhaan ala, ni argama. Bilbilaa 1-866-477-5343.

### Dutch

AANDACHT: Als u nederlands spreekt, kunt u gratis gebruikmaken van de taalkundige diensten. Bel 1-866-477-5343.

### French

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-866-477-5343.

# French Creole/Haitian Creole

ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 1-866-477-5343.

#### German

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-866-477-5343.

### Greek

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε ελληνικά, στη διάθεσή σας βρίσκονται υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης, οι οποίες παρέχονται δωρεάν. Καλέστε 1-866-477-5343.

### Gujarati

સુચ<sup>ૈ</sup>ના: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો, તો નિ:શુલ્ક ભાષા સહાચ સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે. ફોન કરો 1-866-477-5343.

### Hawaiian

E NĀNĀ MAI: Inā hoʻopuka ʻoe i ka ʻōlelo [hoʻokomo ʻōlelo], loaʻa ke kōkua manuahi iā ʻoe. E kelepona iā 1-866-477-5343.

# Hindi

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-866-477-5343 पर कॉल करें।

### Hmong

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-866-477-5343.

### Ibo

Ntị: O bụrụ na asụ Ibo, asụsụ aka ọasụ n'efu, defu, aka. Call 1-866-477-5343.

### Ilocano

PAKDAAR: Nu saritaem ti Ilocano, ti serbisyo para ti baddang ti lengguahe nga awanan bayadna, ket sidadaan para kenyam. Awagan ti 1-866-477-5343.

### Italian

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-866-477-5343.



#### Japanese

注意事項:日本語を話される場合、無料の言語支援 をご利用いただけます。1-866-477-5343 まで、お 電話にてご連絡ください。

### Karen

ဟ်သူဉ်ဟ်သး–နမ့်၊ကတိၤ ကညီ ကိုဉ်အယိ, နမၤန့၊ ကိုဉ်အတါမၤစၢၤလ၊ တလၢာ်ဘူဉ်လၢာ်စ့ၤ နီတမံၤဘဉ်သ့န့ဉ်လီၤ. ကိး 1-866-477-5343.

# Korean

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-866-477-5343 번으로 전화해 주십시오.

### Kru/Bassa

Dè dɛ nìà kɛ dyédé gbo: Ə jǔ ké m̀ [Bàsóò-wùdù-po-nyò] jǔ ní, nìí, à wudu kà kò dò po-poò bɛ́ìn m̀ gbo kpáa. Đá 1-866-477-5343.

### Laotian

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າພາສາ ລາວ,

ການບໍລິການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັງຄ່າ,

ແມ່ນມີພ້ອມໃຫ້ທ່ານ. ໂທຣ 1-866-477-5343.

### Marshallese

LALE: Ñe kwōj kōnono Kajin Majōl, kwomaroñ bōk jerbal in jipañ ilo kajin ne am ejjelok wōnāān. Kaalok 1-866-477-5343.

### Micronesian/Pohnpeian

Ni songen mwohmw ohte, komw pahn sohte anahne kawehwe mesen nting me koatoantoal kan ahpw wasa me ntingie [Lokaiahn Pohnpei] komw kalangan oh ntingidieng ni lokaiahn Pohnpei.

Call 1-866-477-5343.

### Mon-Khmer/Cambodian

ប្រយ័ត្ន៖ បើសិនជាអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ, សេវាជំនួយផ្នែកភាសា ដោយមិនគិតូឈ្នួល គអាចមានសរាបបរើអ្នក។ ចូរ ទូរសព្ទ I-866-477-5343។

# Navajo

Díí baa akó nínízin: Díí saad bee yáníłti'go Diné Bizaad, saad bee áká'ánída'áwo'dę́ę́', t'áá jiik'eh, éí ná hóló, kojį' hódíílnih 1-866-477-5343.

# Nepali

ध्यान दिनुहोस्: तपाईंले नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपाईंको निम्ति भाषा सहायता सेवाहरू निःशुल्क रूपमा उपलब्ध छ । फोन गर्नुहोस् १-८६६-४७७-५३४३ ।

### Norwegian

MERK: Hvis du snakker norsk, er gratis språkassistansetjenester tilgjengelige for deg. Ring 1-866-477-5343.

### Panjabi

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। 1-866-477-5343 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

### **Pennsylvania Dutch**

Wann du [Deitsch (Pennsylvania German / Dutch)] schwetzscht, kannscht du mitaus Koschte ebber gricke, ass dihr helft mit die englisch Schprooch. Ruf selli Nummer uff: Call 1-866-477-5343.

### Polish

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-866-477-5343.

#### Portuguese

ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 1-866-477-5343.

#### Romanian

ATENȚIE: Dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Sunați la 1-866-477-5343.

#### Russian

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-866-477-5343.





MO LOU SILAFIA: Afai e te tautala Gagana fa'a Sāmoa, o loo iai auaunaga fesoasoan, e fai fua e leai se totogi, mo oe, Telefoni mai: 1-866-477-5343.

#### Serbo-Croation/Serbian

OBAVJEŠTENJE: Ako govorite srpsko-hrvatski, usluge jezičke pomoći dostupne su vam besplatno. Nazovite 1-866-477-5343.

#### Spanish

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-866-477-5343.

#### Sudanic/Fulfulde

MAANDO: To a waawi [Adamawa], e woodi ballooji-ma to ekkitaaki wolde caahu. Noddu 1-866-477-5343.

#### Swahili

KUMBUKA: Ikiwa unazungumza Kiswahili, unaweza kupata, huduma za lugha, bila malipo. Piga simu 1-866-477-5343.

#### Tagalog/Filipino

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-866-477-5343.

#### Arabic

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن حدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك. بالمجان. اتصل برقم 5343-477-866-1.

#### Kurdish

ئاگادارى: ئەگەر بەزمانى كوردى قەسە دەكەيت، خزمەتگوزاريەكانى يارمەتى زمان، بەخۆرايى، بۆ تۆ بەردەستە. پەيوەندى بە 1-866-477-5343 بكە.

#### Persian/Farsi

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 1-866-477-5343 تماس بگیرید.

#### Thai

เรียน: ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทาง ภาษาได้ฟรี โทร 1-866-477-5343.

#### Tongan

FAKATOKANGA'I: Kapau 'oku ke Lea-Fakatonga, ko e kau tokoni fakatonu lea 'oku nau fai atu ha tokoni ta'etotongi, pea teke lava 'o ma'u ia. Telefoni mai 1-866-477-5343.

#### Trukese

MEI AUCHEA: Ika iei foosun fonuomw: Foosun Chuuk, iwe en mei tongeni omw kopwe angei aninisin chiakku, ese kamo. Kori 1-866-477-5343.

#### Ukrainian

УВАГА! Якщо ви розмовляєте українською мовою, ви можете звернутися до безкоштовної служби мовної підтримки. Телефонуйте за номером 1-866-477-5343.

#### Vietnamese

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-866-477-5343.

#### Yoruba

AKIYESI: Bi o ba nso èdè Yorùbú ofé ni iranlowo lori èdè wa fun yin o. E pe ero-ibanisoro yi 1-866-477-5343.

#### Syriac/Assyrian

بەن تى بىرلەن چە ئەھاھە لىغتى تەلەنەتى، تىخ بىلەن. ئەخلىلەن يىلجىرى ئەنبالات خاغتى جىخىتى بەن بەن خارى بىلەت. 1-866-477-5343

#### Urdu

خبردار: اگر آپ اردو بولتے ہیں، تو آپ کو زبان کی مدد کی خدمات مفت میں دستیاب ہیں ۔ کال کریں .5343-477-1866-1

